



PREȘEDINTELE REPUBLICII MOLDOVA

DECRET

privind acordarea unei grațieri individuale

În temeiul art. 88 lit. e) din Constituția Republicii Moldova și al art. 108 din Codul penal,

Președintele Republicii Moldova **d e c r e t e a z ă**:

Art. 1. - Se grațiază Calancea Mihail Vladimir, născut în 1986, condamnat la 15 noiembrie 2018 de Judecătoria Chișinău, sediul Centru, liberându-l de pedeapsa penală, în partea neexecutată a pedepsei stabilite.

Art. 2. - Prezentul decret intră în vigoare la data publicării în Monitorul Oficial al Republicii Moldova.

PREȘEDINTELE REPUBLICII MOLDOVA



Chișinău, 20 decembrie 2023.
Nr. 1252-IX.



Перевод

ПРЕЗИДЕНТ РЕСПУБЛИКИ МОЛДОВА

У К А З

о помиловании осужденного

На основании пункта е) статьи 88 Конституции Республики Молдова и статьи 108 Уголовного кодекса

Президент Республики Молдова п о с т а н о в л я е т:

Ст. 1. - Помиловать Каланча Михаила Владимир, 1986 года рождения, осужденного 15 ноября 2018 года судом Кишинэу, сектор Центру, освободив его от уголовного наказания в неотбытой части назначенного наказания.

Ст. 2. - Настоящий указ вступает в силу со дня подписания.

ПРЕЗИДЕНТ РЕСПУБЛИКИ МОЛДОВА



МАИЯ САНДУ